

Иван Федорович
КРУЗЕНШТЕРН

**ПУТЕШЕСТВИЕ
ВОКРУГ СВЕТА
III**

T8 RUGRAM

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)
К84

Крузенштерн, И.Ф.

К84 Путешествие вокруг света / И.Ф. Крузенштерн. — М. : Т8 Издательские технологии / RUGRAM, 2019. — 462 с. — (ВЕЛИКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ).

ISBN 978-5-521-77179-0

«Ничто так не развивает ум, как путешествие», — говорил Эмиль Золя, понимая, что мало какие ощущения могут сравниться с открытием неизведанных уголков, далеких и близких, на нашей Земле.

На протяжении всей истории человечества путешественники считались героями, странниками, оставляющими привычный уклад жизни и отправляющимися в неизвестность. Стремление к дальним горизонтам, к неизвестности, лежит в основе человеческой природы, а наиболее успешные — или наиболее авантюрные — попытки покорить неизвестные дали неизменно вписываются в список величайших свершений. Будь то доисторический абориген на хлипком судне, античный мореплаватель, средневековый торговец, просвещённый гуманист семнадцатого века или полярный исследователь века двадцатого — все они составляли когорту великих странников, устремленных в неизвестность. Их истории, воспоминания и жизни — образцы высшего проявления человеческих возможностей и человеческого духа.

Серия «ВЕЛИКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ» — способ познакомиться с историями многих великих географов, первооткрывателей и исследователей, узнать больше об их жизнях, переживаниях и свершениях.

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)
ВІС WTL
BISAC FIC000000

ISBN 978-5-521-77179-0

© Т8 RUGRAM, оформление, 2019
© Т8 Издательские технологии, 2019

ПРЕДИСЛОВІЕ.

При всемъ моемъ попеченіи о скорѣйшемъ изданіи сей прешней части, оное замедлилось единственно отъ запруднительнаго писанія многихъ содержащихся въ ней таблицъ.

Между сочиненіями, сію часть составляющими, находятся и такія, кои принадлежатъ нѣкоторымъ ученымъ, въ Экспедиціи нашей бывшимъ, и именно: *Г. Г. Горнеру, Эспенбергу и Тилециусу*. Я совершенно увѣренъ, что почтенная публика за сіи труды ихъ сполькоже будетъ благодарна, сколько и я самъ обязанъ имъ признавательностію за то ревностное усердіе, съ каковымъ они, какъ во время путешествія, такъ и при изданіи сего сочиненія непрестанно мнѣ сопровариществовали.

Сочиненія какъ *Г. Горнера* о колебаніи (*oscillatio*) барометра, такъ и мое о наблюденіяхъ надъ приливами и отливами въ Нангасаки, хотя уже и помѣщены въ Запискахъ Санктпетербургской Академіи наукъ на Французскомъ языкѣ: однакожь вторичное оныхъ напечатаніе не можешь быть сочтено излишнимъ во первыхъ по тому, что онѣ сообщаются здѣсь на языкѣ Россійскомъ, а во вторыхъ, съ нѣкоторыми переменами и съ прибавле-

*

ніемъ всѣхъ подлинныхъ и въ помянутыхъ запискахъ непомѣщенныхъ наблюденій о возвышеніи и пониженіи воды. Сіе послѣднее сдѣлано единственно съ тѣмъ намѣреніемъ, что бы кто нибудь оными наблюденіями могъ воспользоваться.

Ревность многихъ ученыхъ въ Европѣ къ рачительному изслѣдованію языковъ, побудила такъ же и меня, сообщеніемъ нѣкоторыхъ словъ языковъ тѣхъ земель, въ коихъ мы были, соотносѣствовать желаніемъ сихъ ученыхъ. Конечно не я самъ ихъ собиралъ; но меня не спануть въ томъ винить, принявъ въ разсужденіе, что собраніе словъ неизвѣстныхъ языковъ пребудетъ величайшей точности, и многого времени; сверхъ того начальникъ корабля, во время пребыванія въ гавани, гораздо болѣе имѣетъ заботъ, нежели на морѣ, и на долго съ корабля оплучаться не можеть. И такъ въ семъ случаѣ, безъ всякихъ моихъ собственныхъ трудовъ, я могу быть полезенъ шокмо раченіемъ другихъ. Такимъ образомъ на примѣръ прислалъ ко мнѣ бранъ Губернатора Камчатскаго, Генералъ *Кошелевъ* росписъ словамъ языка Чукотскаго, кои онъ самъ на мѣстѣ собиралъ, а отъ покойнаго Лейтенанта *Давыдова* получилъ я, по моему уже сюда возвращеніи, сочиненный имъ самимъ Аиноскаго языка словарь, изъ 2000 словъ состоящій (*).

(*) Отъ Капитана *Миницкаго*, Капитана надъ портомъ въ Охотскѣ, и отъ Штурмана *Калинина*, находящагося теперь во владѣніяхъ Россійской Американской Компаніи на Сѣверо-западныхъ берегахъ Америки, ожидаю я росписи словъ тамошнихъ языковъ, кои и сообщу *Г-ну Статскому Советнику Аделунгу*, сею частію весьма полезно занимающемуся, коль скоро ихъ получу.

Хотя сею претпью часпю и окончивается все мое сочиненіе; однакожь бытъ можешъ, что я по нѣкоторомъ времени издамъ еще и четвершую. Апласъ, къ моему путешествію принадлежащій, какъ я уже и при другомъ случаѣ упомянулъ, сочиненъ, кромѣ картъ, Г-мъ Надворнымъ Совѣтникомъ *Тилезіусомъ*. Обстоятельное изъясненіе Апласа конечно будетъ почтено нужнымъ всѣми особами, оный у себя имѣющими. Кто могъ бы таковой трудъ совершить лучше самаго художника, сей Апласъ дѣлавшаго? Не менѣе того важны и изъясненія сихъ видовъ для вѣщаго познанія земель, изъ коихъ взяты изображенные предметы. Мой Апласъ содержишь о Японіи, какъ таковой земли, о которой еще и понинѣ немного мы имѣемъ свѣдѣній, шестнадцать листовъ, кромѣ предметовъ, къ Натуральной Исторіи Японіи относящихся. Объясненіе каждаго изъ сихъ листовъ можешъ безъ сумнѣнія служишь средствомъ, могущимъ ознакомить насъ короче съ сею весьма достопримѣательною землею. Изображенія разныхъ народовъ, какъ-то Нукагивовъ, Японцовъ, Камчадаловъ, Аиновъ, и ш. д. занимають 11 листовъ въ Апласѣ. Обстоятельное изслѣдованіе сего собранія изображеній должно бытъ тѣмъ привлекательнѣе, что Г-нъ *Тилезіусъ* имѣетъ великій даръ не только наблюдать во всемъ совершенное сходство, но и весьма живо выражать характеръ изображаемаго лица. Чтоже касается до изображеній, къ Натуральной Исторіи принадлежащихъ, изъ коихъ 24 листа въ Апласѣ находясь: то конечно публика, сею учебною частію занимающаяся, можешъ по всей справедливости ожидать хорошаго

описанія сихъ по большей части новыхъ предметовъ отъ того, который изобразилъ ихъ не какъ обыкновенный рисовальщикъ, и въ тоже время описалъ ихъ, смотря на самые подлинники. Весьма желалъ бы я также сообщить публикѣ замѣчанія Г-на *Тилезіуса*, собранныя имъ во время нашего путешествія, до Натуральной Исторіи касающіяся, которыя хотя и небольшую часть публики занимають могутъ, однакожъ заслуживають бытъ напечатаны: но какъ сіи замѣчанія не переведены еще на Руской языкъ, то я и не могу служить оными нашей публикѣ.

Къ картамъ береговъ, снятыхъ нами во время путешествія, слѣдующія объясненія всѣхъ обстоятельствъ находящіяся въ прежнихъ двухъ частяхъ сего сочиненія, мною самимъ написанныя. Но Апластъ мой содержишь многія карты, кои покомъ частію на собственныхъ наблюденіяхъ нашихъ, а болѣе на почини прежнихъ картъ основаны, какъ на примѣръ: карты Японіи, Курильскихъ острововъ, Китайскаго моря, карта всего свѣта и проч. За долгу себѣ поставляю дасть отчетъ въ томъ, какими вспомогательными средствами я пользовался и какъ ихъ употребилъ. Я намѣренъ въ четвертой части сдѣлать опытъ такового труда.

Крузенштернъ.

Санктпетербургъ Августа 26 дня 1812.

Т А Б Л И Ц Ы

суточныхъ счисленій

КОРАБЛЯ НАДЕЖДЫ,

съ показаніемъ

Астрономическихъ, Метеорологическихъ и
Морскихъ наблюденій.

Примѣчаніе. Широты поставленныя въ столбцѣ подъ названіемъ наблюдаемыхъ, кои въ скобкахъ, не суть широты непосредственно выведенныя изъ наблюденія солнца, но счислимыя исправленныя теченіемъ моря, которое означено въ своемъ столбцѣ.

Часть III.

ТАБЛИЦА I.

Путь кораблей Надежды и Невы изъ Кронштадта въ Копенгагенъ.

Время 1803 Августъ	Широта сѣверная.		Долгота восточная.				Движеніе морского теченія.			Склоне- ніе ком- паса за падное.
	по на- блюденію	по сти- сленію.	по хроно- метрамъ.	по) — 0	по сти- сленію.	испин- ная.	напра- вленіе.	число, миль.	число, дней.	
7										
8										
9										
10	60°, 3', 39"	60°, 1', 00"	27°, 3', 15"	—	27°, 2', 00"	—	—	—	—	—
11	59, 56, 18	59, 52, 30	28, 1, 54	25°, 48', 16"	25, 56, 30	—	—	—	—	11°, 00', 15"
12	59, 10, 11	59, 9, 00	22, 19, 48	—	22, 20, 00	—	—	—	—	—
13	57, 44, 31	57, 9, 00	19, 55, 54	—	19, 48, 00	—	NO 8°, 10'	33	—	13, 55, 10
14	57, 2, 54	57, 1, 00	18, 2, 51	—	18, 30, 00	—	NW 75, 30	11	1	14, 45, 40
15	56, 8, 40	56, 13, 00	16, 56, 31	—	17, 00, 00	—	SO 57, 00	16	1	14, 50, 00

Т А Б Л И Ц А I.

Путь кораблей Надежды и Невы изъ Кронштапта въ Копенгагенъ.

Время 1803 Августъ.	Термо- метръ въ полдень.	Морской барометр. въ полдень.	Вѣтръ, погода и морскія наблюденія.
7	17, 5	29, 72	Въ 22 ^ч снявшись съ якоря пошли при тихомъ южномъ вѣтрѣ къ западу. Толбухинъ маякъ NO 74° въ разстояніи одной мили.
8	15, с	29, 42	SSW легкой вѣтръ, ясная погода. Въ 8 ^ч Сескарской маякъ SW 20°, островъ Пени SW 70°. Въ 10 ^ч вѣтръ опошелъ къ WSW. Въ 16 ^ч островъ Коммерсъ NW 75°, сѣверная оконечность Голланда SW 80°. Въ 20 ^ч южной мысъ Голланда SW 85°, островъ Коммерсъ NW 30°. Южной мысъ Голланда SW 30°; островъ Коммерсъ NO 56°.
9	13, 0	29, 74	SW—W свѣжій вѣтръ со шквалами. Въ 8 ^ч сѣверный мысъ Голланда SW 75°, Коммерсъ NO 85°, Аспо NW 42°. Въ полночь свѣжій вѣтръ отъ W. Маякъ на сѣверномъ мысу Голланда NW 77°. Въ 20 ^ч южной мысъ Голланда NW 82°, островъ большой Тюперсъ SW 56°, Лаенсаръ SO 73°. Въ полдень сѣверный мысъ острова Голланда NW 70°, островъ большой Тюперсъ SW 40°.
10	15, 0	29, 98	Весьма свѣжій западный вѣтръ и ясная погода. Въ 8 ^ч сѣверный мысъ Голланда NW 50°, южной онаго мысъ NW 70°; съ полуночи вѣтръ смѣлся тише; маякъ на сѣверномъ мысу Голланда NW 85°. Въ 20 ^ч оной же NW 80°, въ полдень сѣверной мысъ Голланда SW 80°, южной мысъ онаго же SW 14°, Аспо NO 38°.
11	16, 0	30, 00	WN свѣжій вѣтръ и ясная погода. Въ 8 ^ч Родшхеръ SW 28°, сѣверной мысъ Голланда NO 65°. Въ 14 ^ч легкій переменный вѣтерокъ. Въ полдень сѣверный мысъ Голланда NO 83°, южной SO 88°.
12	15, 2	29, 91	Легкій южный вѣтръ и ясная погода. Въ 9 ^ч Кошкарской маякъ SSW въ разстояніи 6 миль. Въ 16 ^ч Пагерордской маякъ SW½W въ разстояніи 10½ миль. Въ полдень Дагерордской маякъ SO 4°.
13	17, 5	30, 00	SSO свѣжій вѣтръ и ясная погода. Въ 3 ^ч 15' Дагерордской маякъ NO 70° въ разстояніи 13½ миль. Въ 22 ^ч вѣтръ опошелъ къ W.
14	17, 0	30, 06	SSW легкій вѣтръ и ясная погода. Въ 21 ^ч увидѣли Оую часовъ Голланда на NW, вѣтръ сдѣлался NO.
15	17, 0	30, 08	ONO легкій вѣтръ и ясная погода. Въ 6 ^ч мысъ Гобуръ NO 15° въ разстояніи 12 миль.

ТАБЛИЦА I.

Путь кораблей Надежды и Невы изъ Кроншштаа въ Копенгагенъ.

Время 1803 Августъ.	Широта сѣверная.		Долгота восточная.				Дѣйствіе морскаго течения.			Склоне- ніе ком- паса за- падное.
	по наб- люденію.	по счи- сленію.	по хроно- метрамъ.	по Ю—О	по счи- сленію.	испытан- ная.	напра- вленіе.	число миль	число дней.	
16	55°, 10', 49"	55°, 12', 00"	13°, 17', 24"	—	13°, 26', 00"	—	SW 70°, 00'	4	1	—
17	—	55, 34, 00	12, 36, 24	—	12, 51, 00	—	—	—	—	—
18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

ТАБЛИЦА II.

Путь кораблей Надежды и Невы изъ Копенгагена въ Фальмупъ.

Время 1803 Сентябрь	Широта сѣверная.		Долгота восточная.				Дѣйствіе морскаго течения.			Склоне- ніе ком- паса за- падное.
	по на- блюденію	по счи- сленію.	по хроно- метрамъ.	по Ю—О	по счи- сленію.	испытан- ная.	напра- вленіе.	число миль.	число дней.	
10										
11										
12										
13										
14										